

Koningskrant 2013



*Een speciale editie van uitgeverij
Amigoe (Aruba) ter gelegenheid van
de inhuldiging van koning
Willem-Alexander op 30 april 2013*



AMIGOE

*Nu mag u genieten in de
komende jaren, dat u steeds mag
blijven ervaren.*



*Lang Leve de Koningin
& Welkom Koning Willem Alexander.*

*Dr. Richard W.M. Visser
Minister van Volksgezondheid en Sport*



Ik wens voor de nieuwe koning

Het aftreden van koningin Beatrix en de inhuldiging van prins Willem-Alexander tot koning is eveneens aanleiding voor veel mensen om na te denken over de huidige stand van zaken in Nederland en de rest van het Koninkrijk. De een hoopt op verbetering van de financiële crisis en de ander op een beter milieu. Ook kinderen houden zich bezig met de troonwisseling. *Amigoe* pikte er zeven uit met een wens voor de nieuwe koning of met een wens die de nieuwe koning zou moeten vervullen. Tekst: **Ilana Tetenburg**

Land beschermen

Zes jaar is Isabella en ze weet al goed wat het koninklijk paar straks moet doen. "De nieuwe koning en koningin moeten het land goed beschermen."



Geen olie, alleen nog zonne-energie

De dertienjarige Gabriel is zich duidelijk bewust van zijn omgeving en wat goed daarvoor is. "Ik hoop dat alles goed gaat voor de koning en koningin en dat zij veel gaan doen voor het milieu. Geen olie meer gebruiken en alleen nog zonne-energie."



Meer geld voor pa en ma

De tienjarige Cesar heeft geen wens voor de nieuwe koning, maar wel voor alle vaders en moeders. "Ze moeten meer geld krijgen zodat alle kinderen naar school kunnen en iedereen een goed werk krijgt."



Sorry zeggen

De tienjarige Melany laat er geen gras over groeien. De aftredende koningin Beatrix moet zelfs nog iets doen van haar. "Ik wens een beter eiland en dat alles goed gaat met Aruba en de koning en koningin. Wel moet Beatrix eerst sorry zeggen, over iets met Engeland wat ik heb gehoord. Verder moet iedereen lief doen, ik wil geen oorlog meer."



Op vakantie naar Aruba

Amper vier jaar oud staat Diego al zijn mannetje: "De koning en koningin moeten op vakantie komen naar Aruba en Aruba meer geld geven. Ik wil ook meer snoep en politie worden."



Een goed onderkomen

De negenjarige RJ heeft een wens voor prins Willem-Alexander. Kort maar krachtig: "Dat de koning een goed paleis krijgt."



Gezond zijn



De zevenjarige Zara is vooral bezig met een gezonde wereld. "Ik wens voor de koning dat iedereen gezond blijft, naar school gaat en dat ik dierenarts word."

Na 3 generaties van Koninginnen...

*Hebben wij als eersten,
de gelegenheid om de nieuwe
Koning & Koningin te feliciteren!*

Welkom!

*Koning Willem-Alexander
& Koningin Maxima...*

*Hartelijk bedankt Koningin Beatrix,
voor uw geduld, liefde en passie voor ons
eiland.*



Quick
ELECTRICAL SERVICES NV

Wij wensen het nieuwe koningspaar
een energie volle periode toe.

San Barbola Building, San Barbola #4 Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 583-3739 Fax: (297) 582-9172
Email: quick.el@setarnet.aw



Un Caluroso Bon Bini na e Rey nobo
Willem-Alexander y Reina Maxima



Masha Danki na
Reina Beatrix

'Koninklijk paar' op bezoek bij Amigoe



Foto: Ilana Tetenburg

*Alhambra Casino offers a sincere
Thank You to Queen Beatrix
and Congratulations to
King Willem*



Where Aruba goes to play!
Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 • casinoalhambra.com

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Zijn het ze echt? Wat begon als een grap in een redactievergadering, groeide uit tot een heuse 'look-a-like contest' die al snel was beslist.

In eerste instantie zocht Amigoe voor een artikel naar mensen die op Willem-Alexander en Maxima lijken. Maar bij nader inzien bleken wij hen zelf gewoon in huis te hebben. Wellicht komt 'Maxima' jullie al bekend voor, het is namelijk verslaggever Jackeliene Geeve. 'Willem-Alexander' is onze

marketing- en salescoördinator, Jan-Willem de Groot. Om hen nog meer op het koninklijk paar te laten lijken, ging er nog wat werk aan vooraf. 'Willem-Alexander' moest strak in het pak en voor 'Maxima' werd een niet te saaie en een tikkeltje gedurfde outfit bij elkaar gezocht. Make-up op en de haren in model zorgden voor de *finishing touch*. Lijken ze sprekend? In ieder geval brengt het echte koninklijk paar in november een bezoek aan Aruba.

**Wij feliciteren
Koning Willem Alexander en Konigin Maxima.**



Een koningspaar waar je op kan bouwen.



ELJO Construction N.V. Solito 8, Oranjestad
Tel: (297) 588-3556 Fax: (297) 588-0460

*It takes two to tango*

Argentijnse kijk op het Hollandse koningsstel

ORANJESTAD — Niet alleen Nederland heeft straks een nieuwe koningin, Argentinië heeft dezelfde. Al is zij niet de koningin van het land, in het hart van de Argentijnen draagt zij een kroon. Dat blijkt uit de reacties die *Amigoe* ontving van enkele op Aruba wonende Argentijnen. Een blik op ons koningsstel van enkele 'porteños', de bijnaam van Argentijnen uit Buenos Aires.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

TANGO 1

Naam:
Silvio Bufalini (39)

Nederland en Maxima

"Ik kom uit Buenos Aires, het Parijs van Zuid-Amerika zoals ze zeggen. Maar ik woon alweer lang op Aruba en werk al achttien jaar als ober bij El Gaucho", vertelt Bufalini. Hij zegt lachend op de vraag of hij Maxima kent, dat hij weet dat zij de dochter is van een berucht crimineel. En dat zij een prins uit Holland ontmoette

keer mee willen nemen, gewoon omdat hij volgens de militie een verdacht uiterlijk had. Gelukkig hadden wij connecties binnen de familie waardoor dat voorkomen werd. Niemand durfde iets te zeggen." Hij vertelt dat mensen zomaar verdwenen en vanuit helikopters boven zee werden gedumpt. "De meeste van mijn leeftijdsgenoten hebben geen ouders meer."

Persoonlijke ontmoeting
Willem-Alexander en Maxima zijn geen vreemden voor Bufalini. "Ik was hun ober tijdens hun laatste bezoek aan El Gaucho. Ik zal het

allemaal uit, strikjes af en de mouwen werden opgestroopt. El Gaucho had eerst een prediner-cocktail klaar. Maar toen Maxima binnenkwam, riep zij spontaan: Het was warm en wij hebben honger. Waarna zij meteen doorliep naar de tafels om daar plaats te nemen." Hij vond het echtpaar heel toegankelijk en vriendelijk en bracht hen varkensvlees, bloedworst, kebabs en tussendoor een sorbet, zo kan hij zich herinneren. Willem-Alexander riep hem zelfs nog bij hun tafel om te vragen of ik een niet-alcoholisch drankje voor zijn vrouw kon brengen. Het was een groep van ongeveer tien mensen met de gouverneur en politici en hun partners. Na anderhalf uur vertrok het gezelschap weer en weet Bufalini nog dat er buiten heel veel mensen stonden te wachten.

Maxima-boost

Volgens hem wordt er met de komst van Maxima weer marketing voor het koningshuis gemaakt. "Jullie koningshuis heeft de laatste tijd toch aan betekenis ingeboet en zij geeft dat juist weer een boost met haar uitstraling. Wanneer ik Nederlanders spreek, gaat het altijd over Maxima en in positieve zin.

Ook voor Argentinië is het goed dat wij mensen hebben die het in het buitenland maken, want ons land zit in zwaar weer. De paus, Maxima en Messi zijn voorbeelden voor ons volk dat gebukt gaat onder een regering die corrupt is en miljoenen van de mensen steelt. Die negativiteit wordt een beetje doorbroken door succesverhalen van medelanders zoals zij."

TANGO 2

Naam:
Diego Wilchen (29) en Franco Boggio (29)

Nederland en Maxima

Volgens Boggio kennen de meeste Argentijnen alleen de standaarddingen van Nederland zoals marihuana, kaas, tulpen. "Er komt nu wel steeds meer op televisie en in de andere media over Nederland nu de kroonwisseling nadert. Voordat ik naar Aruba kwam, wist ik eigenlijk ook niets van jullie land. Nu ik hier woon, zijn veel vrienden Nederlanders. Wij Argentijnen hebben veel gemeen met Nederlanders. Wij komen ook graag overal



Silvio Bufalini

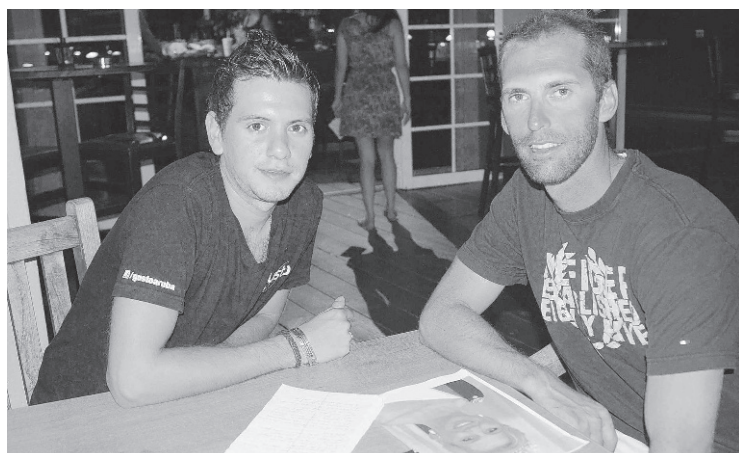
op tijd en hebben van oorsprong een Europese inslag."

Lady Diana van Nederland

"Ik woon in Nederland en ik ben hier tijdelijk op Aruba. Als Argentijn hoor ik altijd als eerste Maxima. Nederlanders houden op een bepaalde manier van Argentinië. Veel mensen identificeren zich met het land en zij laten haar vader daarbij buiten beschouwing. In plaats daarvan kijken zij naar haar charme, ontwapendheid," stelt Wilchen. Hij zegt dat hij zich kan voorstellen dat

zijn land er alleen maar beter op wordt met Maxima als koningin. "Er zijn veel sociale problemen en Maxima kan een ambassadeur zijn voor Argentinië."

Boggio zegt trots te zijn op Maxima. "Je ziet haar nu in kranten, speciale edities enzovoorts. Natuurlijk ken ik het verleden en verhaal van haar vader, maar er is nog geen bewijs van wat hij gedaan zou kunnen hebben. Er waren zoveel ministers in die tijd, er bestaat nog geen duidelijkheid over wie welke rol speelde." Voor hem is Maxima de Lady Diana van Nederland.



Diego Wilchen en Franco Boggio

toen zij bij een bank in het buitenland werkte. "De Argentijnen weten wel dat zij met de nieuwe koning van Nederland gaat trouwen, maar of zij de populariteit van de Argentijnse paus en Messi overtreft, betwijfel ik. Wij weten niet veel van Nederland, alleen dat je er goed kaas hebt, mooie blonde dames, tulpen, molens en klompen. Ik weet dat het een klein, maar krachtig land is."

Vader's verleden

Bufalini vindt dat het niet Maxima's fout is dat haar vader misschien wel of misschien niet fout was in de wrede oorlog tijdens de laatste dictatuur (dictatuur van Videla 1976-1983, red.). "Ik was klein in die tijd, maar ik herinner mij nog heel goed de angstige sfeer. Ze hebben mijn vader drie

nooit vergeten. Er hing een bepaalde spanning van tevoren. Iedereen wachtte op de komst van het koninklijk paar. Alle belangrijke politici waren er klaar voor, in *smoking*. Nederlandse mariniers kwamen om volgens protocol het restaurant op bommen te checken. Er zat ook een tango-muzikant klaar die helemaal opgefokt werd omdat Maxima en Willem-Alexander te laat waren. Hij zat daar maar te mopperen met zijn accordeon."

Bufalini lacht want hij herinnert zich de situatie nog als een bijna humoristische scene. "Toen kwam er een telefoontje dat het koninklijk paar heel informeel gekleed was en dat dat ook van de andere gasten werd verwacht. Dus gingen de smokingjasjes

Dank U Majesteit.



Welkom Koning Willem Alexander & Koningin Maxima.



Celebrating
25 years
1988 • 2013

DE CUBA
Electrical Contractor NV



*Wenst Koning Willem-Alexander
& Koningin Maxima,
heel veel succes met het Koningschap*



*Bedankt Koningin Beatrix voor
32 jaar van liefde en geduld...*



**Geniet van uw pensioen
Majesteit!**



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba
Seros Blanco 4, Oranjestad, Aruba
T.(297) 525 2732 F.(297) 525 2727
info@apfaaruba.org



Bedankt Beatrix
voor al uw jaren
als koningin

Wij wensen u het allerbeste

Welkom
Koning
Willem-Alexander
en
Koningin Maxima



FreeZone Aruba

Banco di Seguro Social Aruba



TA FELICITA HENTER PUEBLO DI ARUBA CU

AÑA DI LA REINA

Y

CORONACION DI NOS REY



SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

Troonswisseling in Nederland



Foto: Koninklijk Huisarchief

Koningin Wilhelmina legt de eed op de Grondwet af, tijdens de inhuldigingsplechtigheid in de Nieuwe Kerk te Amsterdam, 6 september 1898. Nicolaas van der Waay (1855-1936), die ook de panelen voor de Gouden Koets schilderde, voltooide dit schilderij in 1899.



Foto: Koninklijk Huisarchief/Ben Grishaaver (Universiteit Leiden)

De rijksappel symboliseert het grondgebied van het koninkrijk. De hoogte van de rijksappel is 24 cm en de doorsnede 15,5 cm. De Haagse firma H.A. de Meyer & Zoon vervaardigde de rijksappel in 1840 van verguld zilver. De versiering bestaat uit blauwe en rode steentjes.



Foto: Koninklijk Huisarchief/Ben Grishaaver (Universiteit Leiden)

Op de rijksbanier (ook wel rijksstandaard of rijksvaandel genoemd) is het rijkswapen -tevens koninklijk wapen- afgebeeld, met gekroonde leeuwen als schildhouders. De ondergrond is van witte moirézijde, afgezet met blauwe en goudkleurige franje. De staaf waar de banier aan hangt is 257 cm lang. Kunstschilder B.J. van Hove (1790-1880) schilderde de rijksbanier in 1840 voor 300 gulden.

Wat gaat er precies gebeuren met de inhuldiging van de nieuwe koning? Hoe zal de dag verlopen en wat zijn de officiële procedures die doorlopen moeten worden?

De troonswisseling in Nederland zal plaatsvinden op 30 april. Dan is de abdicatie gepland van koningin Beatrix der Nederlanden en de inhuldiging van haar oudste kind prins Willem-Alexander als nieuwe koning der Nederlanden. Dat wil zeggen dat de huidige koningin eerst officieel afstand van de troon moet doen voordat Willem-Alexander ingehuldigd kan worden.

Dat proces, oftewel de troonswisseling, zal conform artikel 32 van de Nederlandse Grondwet plaatsvinden in de Nederlandse hoofdstad Amsterdam. Allereerst zal de koningin afstand doen van de troon door de Akte van Abdicatie te ondertekenen in de Mozeszaal van het Paleis op de Dam. De akte wordt ook door de nieuwe koning ondertekend. Daarbij zullen aanwezig zijn de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, de Rijksministerraad, andere leden van de koninklijke familie en de vicepresident van de Raad van State. De Akte van Abdicatie wordt voordat die ondertekend wordt, voorgelezen door de directeur van het Kabinet der Koningin.

Na ondertekening wordt de akte voorzien van het koninklijke stempel.

Feitelijk is de troonswisseling daarmee slechts een papieren handeling want meteen na de ondertekening is prins Willem-Alexander koning der Nederlanden. Vervolgens zullen prinses Beatrix en koning Willem-Alexander zich met Máxima naar het paleisbalkon begeven, waar Beatrix haar zoon als nieuwe koning zal voorstellen aan het aanwezige publiek op de Dam. Ook Willem-Alexander houdt een korte toespraak. Daarna zullen de drie kinderen van het koningspaar zich bij hen voegen en worden de toeschouwers in de gelegenheid gesteld de koninklijke familie toe te juichen.

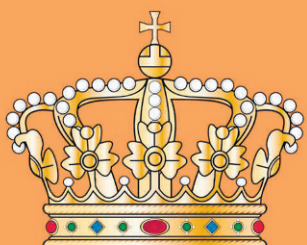
Na dit gedeelte zal de nieuwe koning worden ingehuldigd in de Nieuwe Kerk, die eveneens aan de Dam ligt. Deze plechtigheid is staatsrechtelijk gezien een Verenigde Vergadering der Staten-Generaal (een gezamenlijke zitting van de Eerste en de Tweede Kamer). Tijdens die plechtigheid draagt de koning een rok-kostuum met daaroverheen een koningsmantel van hermelijnenbont; een gerestaureerde versie van de mantel die Beatrix in 1980 droeg. Op de credenstafel ligt een exemplaar van de Nederlandse Grondwet en drie symbolen van konink-

lijk gezag en waardigheid; de kroon, symbool voor soevereiniteit en waardigheid; de scepter, symbool voor gezag en de rijksappel, die het grondgebied symboliseert. Voor het eerst zal hier ook het Statuut bij liggen. De voormalige Antillen symboliserend die nog altijd tot het Koninkrijk behoren, zij het elk van de zes eilanden in een ander staatsrechtelijk verband met het Koninkrijk. Twee andere regalia, het rijkszwaard, dat voor macht staat en de rijksstandaard met het Nederlandse wapen worden vastgehouden door respectievelijk de Commandant der Strijdkrachten Tom Middendorp en de Inspecteur-generaal der Krijgsmacht Ton van Ede.

De voorwerpen worden al gebruikt sinds 1840 toen koning Willem II werd ingehuldigd.

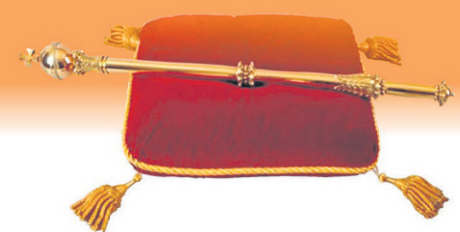
De belangrijkste gebeurtenis tijdens de inhuldigingsceremonie is dat de nieuwe koning bevestigd wordt in zijn ambt en trouw zweert aan de Grondwet en een getrouwe vervulling van zijn ambt. Andersom beloven of zweren de aanwezige leden van de Verenigde Vergadering en de gedelegeerden van de Staten van Aruba, Curaçao en St. Maarten 'de onschendbaarheid van de koning en de rechten van zijn koningschap te handhaven'.

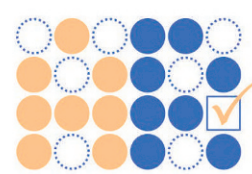
Vervolg op pagina 8



Succes,

Willem Alexander





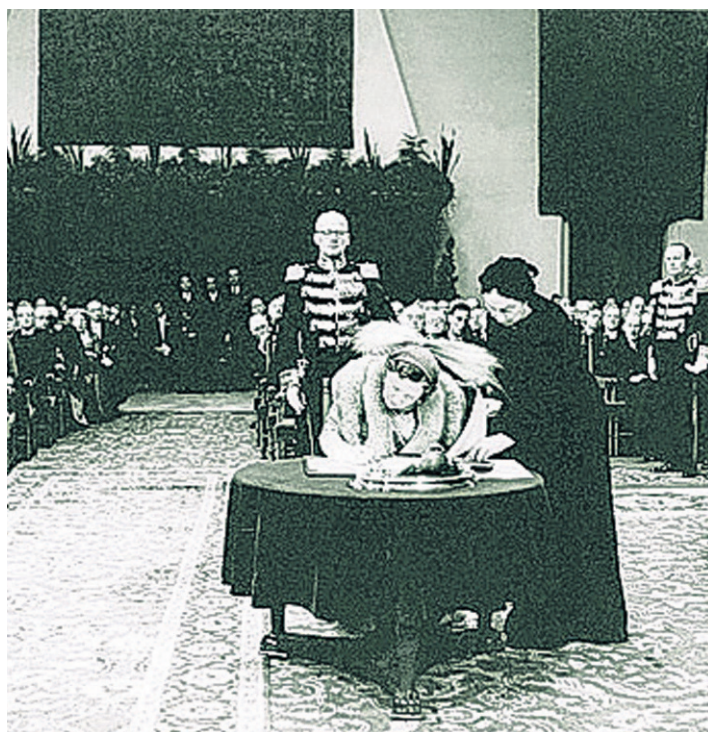
Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba

Algemene Rekenkamer



Koninklijke begeleiding

Onderweg van het Paleis op de Dam naar de Nieuwe Kerk wordt de nieuwe koning traditiegetrouw begeleid door wapenherauten en wapenkoningen. Deze vervullen net als de dragers van het Statuut voor het Koninkrijk en de Nederlandse Grondwet een ceremoniële functie. Hiervoor worden mensen verkozen die zich volgens de nieuwe koning op hun vakgebied sterk onderscheiden hebben en hun vakgebied toegankelijk hebben gemaakt voor een breed publiek. Gekozen zijn: Jaime Saleh (drager Statuut), Herman Tjeenk Willink (drager Grondwet), Robbert Dijkgraaf (heraut), Anky van Grunsven (heraut), Renée Jones-Bos (heraut), Peter van Uhm (koning van wapenen) en André Kuipers (koning van wapenen).



Koningin Juliana bekrachtigt het Statuut voor het Koninkrijk (Den Haag, Ridderzaal, 15 december 1954).

Foto: ANP archief

den welke de wetten mij ter beschikking stellen, zoals een goed en getrouw koning schuldig is te doen. Zo waarlijk helpe mij God almachtig."

De koning heeft de grondwettelijke mogelijkheid om niet de eed, maar de belofte af te leggen. In plaats van 'ik zweer', zegt hij dan 'ik belof'. In dat geval spreekt hij niet de woorden 'Zo waarlijk helpe mij God almachtig', maar 'Dat belof ik'. Naar verwachting zal Willem-Alexander de eed afleggen.

Daarna spreekt voorzitter Fred de Graaf namens de Staten-Generaal, de Staten van Aruba, de Staten van Curaçao en de Staten van St. Maarten de volgende woorden:

"Wij ontvangen en huldigen, in naam van de volkeren van het Koninkrijk en krachtens het Statuut voor het Koninkrijk en de Grondwet, u als koning; Wij zweren dat wij uw onschendbaarheid en de rechten van uw koningschap zullen handhaven. Wij zweren alles te zullen doen wat goede en getrouwe Staten-Generaal, Staten van Aruba, Staten van Curaçao en Staten van St. Maarten schuldig zijn te doen. Zo

waarlijk helpe ons God almachtig."

Ook hij heeft de mogelijkheid in plaats van de eed, de belofte af te leggen. Na het uitspreken wordt deze door de voorzitter en elk aanwezig lid, één voor één, beëdigd of bevestigd. Alle Kamerleden zitten op alfabetische volgorde, ter vergemakkelijking van de televisieopnamen.

Voor de muzikale omlijsting zorgt onder meer het Amsterdams Kinderkoor. Onder begeleiding van de vier strijkers van het Matangi Kwartet zingt het een lied van Herman van Veen.

Eind van de middag is er een uur durende receptie voor de leden van de Staten-Generaal en andere genodigden in het Paleis op de Dam.

Koning Willem-Alexander en zijn gevolg maken vroeg in de avond een boottocht over het IJ, met vertrek vanaf EYE Film Instituut Nederland, via het Oeverpark en de Noordwal naar het Muziekgebouw aan 't IJ waar de avondmaaltijd voor genodigden plaatsvindt. En daarmee komt aan deze bijzondere dag een einde.

Vervolg van pagina 7

Door de koning zal de volgende eed worden afgelegd: "Ik zweer aan de volkeren van het Koninkrijk dat ik het Statuut voor het Ko-

ninkrijk en de Grondwet steeds zal onderhouden en handhaven. Ik zweer dat ik de onafhankelijkheid en het grondgebied van het Koninkrijk met al mijn vermogen zal verdedigen

en bewaren; dat ik de vrijheid en de rechten van alle Nederlanders en alle ingezetenen zal beschermen, en tot instandhouding en bevordering van de welvaart alle middelen zal aanwen-

Wij Feliciteren




Koning Willem Alexander & Konigin Maxima



Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.



Inhuldiging wijkt weinig af van 1980

AMSTERDAM — Voor de inhuldiging van Willem-Alexander als koning zijn oude draaiboeken afgestoft. Een verandering ten opzichte van de plechtigheid uit 1980, toen koningin Beatrix haar ambt aanvaardde, is er niet aldus Fred de Graaf. Hij is als voorzitter van de Verenigde Vergadering van de Staten-Generaal verantwoordelijk voor de plechtigheid op 30 april. Hoogstens zijn er wat accentverschillen in de uitvoering, vooral om het miljoenenpubliek voor de tv beter zicht te bieden op de eedaflegging van de nieuwe koning.

Zo is het podium voor het koorhek in de Nieuwe Kerk in Amsterdam aan de ene kant versmald en aan de andere kant iets verhoogd. Bij opnamen van het in speciaal voor deze gelegenheid gekozen stoelen zittende koningspaar wordt de achtergrond op televisie niet vertroebeld door halve lijven van de hofhouding, zo vertelde De Graaf bij een laatste briefing over de voorbereidingen op de inhuldiging.

Een andere wijziging zijn de plaatsen van Eerste- en Tweede Kamerleden. In het verleden zaten die door elkaar. Dat maakte het lastig om te zien wie de eed of belofte al dan niet had afgelegd.

De Graaf: "Uit praktisch oogpunt zitten de Kamerleden nu op alfabetische volgorde. Dat maakt het voor de cameramensen ook makkelijk om het afleggen van de eed of belofte door de par-



Na haar toespraak tot de Staten-Generaal legde koningin Beatrix in 1980 de eed af.

lementariërs te volgen. Ze hoeven alleen het rijtje af te gaan." De Graaf besloot ook om de twaalf aanwezige volksvertegenwoordigers die eed of belofte niet willen afleggen op de achterste rij te zetten van het vak dat voor de parlementariërs is gereserveerd.

Er is plek voor 2045 genodigden, plus nog eens zo'n 300 personen die er beroepshalve moeten zijn – van EHBO'ers tot koorleden. Er zijn ongeveer 1000 mensen minder bij de

plechtigheid aanwezig dan in 1980. "Dat is vanwege de verscherpte eisen op het gebied van brandveiligheid en

evacuatie", aldus De Graaf.

De bijzondere parlementaire vergadering begint al

een halfuur voor de komst van de koning. Tijdens de bijeenkomst komt de koninklijke familie onder aanvoering van dan prinses Beatrix binnen, evenals de Rijksministerraad. Willem-Alexander is dan al een paar uur koning. Dat wordt hij namelijk op het moment dat zijn moeder Beatrix die ochtend haar handtekening heeft gezet onder de Akte van Abdicatie. Meer is er niet voor nodig. De Grondwet schrijft voor dat de nieuwe vorst daarna zo snel mogelijk wordt ingehuldigd, maar dat hoeft niet per se op dezelfde dag. In 1948 gebeurde dat ook niet.

Koning Willem-Alexander arriveert via de Dam in de kerk, als laatste, voorafgegaan door onder anderen herauten en koningen van wapenen, een deel van de hofhouding, en de vaandels van de krijgsmachtonderdelen en dit keer voor het eerst, ook dat van de Nationale Politie. Nieuw is eveneens dat het Statuut van het Koninkrijk, dat de relatie regelt met Aruba, Curaçao en St. Maarten, naast de Grondwet wordt meegevoerd en een plek krijgt op de tafel met regalia. Voor de hele ceremonie is in het draaiboek anderhalf uur uitgetrokken.



30 april 1980: van Prinses Glimlach tot Koningin Beatrix

Nostalgie Aruba dankt Icoon Beatrix voor haar liefde en betrokkenheid bij ons welzijn, en wenst haar nog vele jaren vol gezondheid en voorspoed te midden van familie en vrienden.

30 april 2013: van Prins Willem Alexander tot Koning Willem Alexander

Verwachtingsvol Aruba verwelkomt Koning Willem Alexander als Hoofd van het Koninkrijk der Nederlanden, en wenst hem alle wijsheid toe in de vervulling van de eisen van het Koningschap.

Moge Koning Willem Alexander, samen met Koningin Maxima, onze mooie relaties in leven houden.

Progreso pa Aruba!

ASCA
Insurance Broker Since 1969

Wij danken Koningin Beatrix.



En heten Koning Willem Alexander welkom.

ASCA N.V. Verzekeringen
Beatrixstraat 34 - Oranjestad Aruba
582-2720 - insurance@asca.aw

Begrippen bij de troonswisseling



Foto: Archief ANP

Een overzicht van de begrippen en uitdrukkingen die gebruikt worden rond de troonsafstand van koningin Beatrix en inhuldiging van koning Willem-Alexander.

Akte van Abdicatie: Koningin Beatrix doet op 30 april vrijwillig afstand van de troon. Dat besluit is gevat in de Akte van Abdicatie. Op het moment van ondertekening is Beatrix prinses en Willem-Alexander automatisch koning. Er is dus geen seconde zonder 'koning'.

Chiffre: Leden van de hofhouding dragen een blauw strikje met daarop een speldje of broche op hun revers of

jurk met daarop de eerste letter van de naam van de koning(in). Meteen na de abdicatie worden de speldjes met de B vervangen.

Credenstafel: Voor het podium waarop koning en koningin in de Nieuwe Kerk zitten, staat de zogenoemde credenstafel. Daarop liggen Grondwet, Statuut voor het Koninkrijk en de symbolen van de koninklijke waardigheid, de regalia.

Eed: Willem-Alexander legt

voor de Verenigde Vergadering van de Staten-Generaal (Eerste en Tweede Kamer samen) de eed af. Hij zweert 'aan de volkeren van het Koninkrijk' onder andere het Statuut voor het Koninkrijk en de Grondwet steeds te onderrhouden en handhaven.

Grootzegel: De Akte van Abdicatie wordt door koningin Beatrix ondertekend, waarna haar grootzegel eraan wordt bevestigd. Vroeger gaf het zegel een wet of belangrijk besluit rechtskracht. Tegenwoordig is het symbolisch. De handtekening volstaat.

Heraut: Het is de taak van de herauten van wapenen Robbert Dijkgraaf, Anky van Grunsven en Renée Bos-Jones om op de Dam te verkondigen dat 'Zijne Majesteit Koning Willem-Alexander is ingehuldigd'.

Koningsmantel: Willem-Alexander draagt over zijn rokkostuum de koningsmantel, oorspronkelijk gemaakt voor koning Willem I. Sinds die tijd zijn er de nodige aanpassingen en oppoetsbeurten geweest.

Nieuwe Kerk: Koning Willem-Alexander is de zevende Oranjevorst die in de Nieuwe Kerk in Amsterdam wordt ingehuldigd.

Prinses van Oranje: Prinses Catharina-Amalia (9) is op 30 april op het moment dat haar grootmoeder de Akte van Abdicatie heeft ondertekend en haar vader koning wordt, automatisch 'Prinses van Oranje'. Het is voor het eerst dat een vrouw die voor de troonopvolger gereserveerde titel krijgt.

Regalia: Kroon, scepter, rijksappel (een wereldbol met een kruis daarop), rijkszwaard en rijksvaandel (met het Nederlandse wapen) zijn de vijf zogenoemde regalia of rijksinsignien. De eerste drie liggen op de credenstafel. De laatste twee worden vastgehouden door naast het koningspaar opgestelde dragers.

Troonzetel: De Ridderzaal heeft een troon voor het voorlezen van de Troonrede. Die troon doet geen dienst bij inhuldigingen. Elke vorst heeft zelf zijn zetel uitgezocht, soms uit het eigen huisraad. Ook Willem-Alexander heeft een stoel kunnen uitzoeken. Welke dat is, is nog geheim.

Vroedschapskamer: Koningin Beatrix tekent de akte van haar aftreden in de Vroedschapskamer van het Koninklijk Paleis. Deze kamer, waar vroeger de raadgevers van de Amsterdamse burgemeesters vergaderden, is ook in 1948 en 1980 gebruikt voor de troonsafstand.



OFFERS FOOD FESTIVAL:

Casa Tua

Mini Paella Afl 12.50
Fettuccine Alfredo Afl 10.50
Calamari Fritti Afl 9.00
Sautéed Mussel in Garlic and white wine Afl 7.50
Tiramisu Afl 7.50

Cuba's Cookin'

Local Special Menu Afl 28.50
Grouper fillet con salsa criolo, funchi, pan bati & banana hasa

Hung Paradise

Chicken friend wonton & chicken teriyaki for Afl 25,-
Chicken spring rolls and beef broccoli for Afl 32,-

Grand Café Tropical

Specials on Chill, Balashi, Bacardi and Dewars.

Captain Cooks Minimarket

Special on Balashi Chill Afl 4.50 - \$ 2.55 per bottle.

Hopi Bon Grill

Grilled steak burger with potatoes \$ 12
Chicken and beef skewers \$ 12
Mixed seafood pasta \$ 15
Aruban Dessert Delights - Rum Cake or Caramel Flan \$ 4

The Cinemas

Movie tickets for \$ 5.60. Between 5pm - 7pm. Only at the box office.

Spanglish

3 Course menu Afl. 25.50
Entrée: Empanadas de queso
Main Course: Breaded grouper with rice maduros and creole sauce, Dessert: Flan

Café The Plaza

Dutch Pea soup with rye bread \$ 5
Russian Salad \$ 10
Potato stew with raw endive \$ 10
Served with a meatball or sausage
Homemade Dutch Apple Pie served with whipped cream \$ 5

Haagen Dasz

Free toppings with ice cream purchases.

Sushi Ya & Next Door

10% off on your dinner check!

The Dutch Pancake House

15% off on your dinner check!

Dunkin' Donuts

Buy 3 donuts and get 3 FREE!

Starbucks

10% discount on flavored espresso or frappuccino,
50% discount on old logo mugs.

Champagne

25% off on everything. Offer excludes Swarovski.

City Fashion & Gift Shop

Sunglasses \$10. Beach bags \$ 6 each 3 for \$ 20.
10% discount on selected items.

Miss 21 Accessories

3 accessories for \$ 10.00, \$ 4 and \$ 5 sections.

Rage

Discount Box with 0% - 75%
Pick your own discount with any purchase.

Cilo City Lounge

3 Course menu for \$ 30 per person.
Entrée Royal Soup \$ 6.50
Main Course: Beef tenderloin festively served with roasted pumpkin and a creamy Cognac sauce \$ 20
Dessert: Traditional Dutch tompouce crowned with Orange confit and a shot of Orange bitter liquor \$ 7.50

Maggy's Full Service Salon

Book any service at Maggy's Renaissance Market Place and receive a gift!
Offer is valid only on April 29th 2013 and one gift per client even if they have booked multiple services.

Yogen Früz

2 FREE toppings
with the purchase of a mix yoghurt flavor.

Dresscode:
ORANGE!

Orange
Balashi

FREE
Kids corner

Live
Entertainment

R
RENAISSANCE®
MARKETPLACE

Located at the heart of Oranjestad,
at the Renaissance Resort.

Het officiële Koningslied dat er toch kwam

Vlak na de officiële presentatie van het Koningslied op 19 april barst de bom op sociale media als Facebook en Twitter. Het lied wordt afgebrand door Neerlandici. “Eén zin met veertien lettergrepen en acht fouten.” YouTube verwijdert de clip, omdat die door veel mensen als ‘misbruik’ werd gemeld.

De Facebook-pagina ‘Sorry voor het Koningslied’ wordt binnen een mum van tijd 86.000 keer geliked. Initiatiefnemer Marc De Vreede biedt op deze pagina prins Willem-Alexander excuses aan voor het ‘wanstaltige gedrocht’ van componist John Ewbank. De online-petitie ‘Nee tegen het Koningslied’, die Volkskrant-columniste Sylvia Witteman lanceerde, werd door bijna 37.000 mensen getekend.

Een dag later trekt een teleurgestelde John Ewbank het nummer via zijn Facebook-pagina in. “Na zojuist de zoveelste nageboorte op mijn Twitteraccount te hebben geblocked, ben ik er dan nu echt he-le-maal klaar mee.”

Het lied is een van de initiatieven van het Nationaal Comité Inhuldiging. Ewbank maakte de muziek, die is uitgevoerd door het Metropool Orkest en andere musici. Voor de tekst zijn bijdragen van het publiek gebruikt. Iedereen kon in één zin een droom voor de nieuwe koning en voor Nederland beschrijven. Het Koningslied moet op 30 april overall in Nederland klinken, met als hoogtepunt het feestelijke meezingconcert ‘Samen voor Oranje’ in Ahoy in Rotterdam.

Ondanks de kritiek houdt het Nationaal Comité Inhuldiging vast aan het lied. Al wordt toegegeven dat ze ‘een te groot harnas’ hebben aangemeten aan de tekstschrijvers. Het comité heeft een fout gemaakt, zei voorzitter Joop van den Ende. “Omdat aan het publiek is gevraagd om bijdragen te leveren, waarop het lied gebaseerd moest worden. Het is een moeilijke opgave gebleken om in een kort tijdsbestek recht te doen aan zoveel bijdragen.” Ewbank zelf heeft tot dusver geen commentaar meer gegeven. Van den Ende zei critici te begrijpen, maar noemt het ook ‘een kwestie van smaak’. Hij noemt het een ‘rete-commercieel, goed lied’ en Ewbank ‘niet zomaar iemand met twintig nummer 1-hits op zijn naam’. De voorzitter hoopt dat nu het besluit genomen is dat het lied blijft, de storm gaat liggen. “Ik hoop dat we beseffen dat we hier praten over een liedje en dat er die dag belangrijker dingen gebeuren.”

Het Koningslied is geschreven door Alain Clark, Daph-

ne Deckers, Guus Meeuwis, Jack Poels en John Ewbank. De rap is van Ali B, Bollebof, Fouradi, Gers Pardoel, Kraantje Pappie en Lange Frans, en het werd in to-

taal door 51 artiesten ingezongen. Waarom is er niet eerder geschaafd aan het Koningslied, zodat de hele rel niet nodig was geweest? Op de opinie-website Joop.nl weten ze dat wel.

“Een totaal gebrek aan zelfkritiek. Wat we gezien (en gehoord) hebben is een lied, gemaakt door mensen die gewend zijn elkaar met alles te feliciteren. Waar waren de stemmen die zeiden:

misschien dat een tekst voor de nieuwe monarch zonder taalfouten moet? Waarom heeft niemand – Ewbank zelf, of het Nationaal Comité Inhuldiging – de tekst afgekeurd en de makers teruggestuurd naar de schrijftafel? Zelfs achteraf leek geen van de betrokkenen voldoende afstand te kunnen nemen om te kunnen erkennen: ja, dit product was beneden het vereiste peil.”

En wat vindt Willem-Alexander zelf eigenlijk?

Tegenover journalisten zegt hij het jammer te vinden dat het Koningslied tot zo veel controverse heeft geleid. Maar dat hij het niet handig zou vinden om zich in de discussie over de kwaliteit van het lied te mengen. Prinses Máxima vindt dat het lied in de eerste plaats mensen met elkaar moet verbinden.

Masha Pabien na e Feliz Famia Real



Potret: Robin van Lonkhuijsen

Un danki di curason na Reina Beatrix
Un caluroso bon bini na nos
Rey Willem Alexander



Wij danken,
Koningin Beatrix.

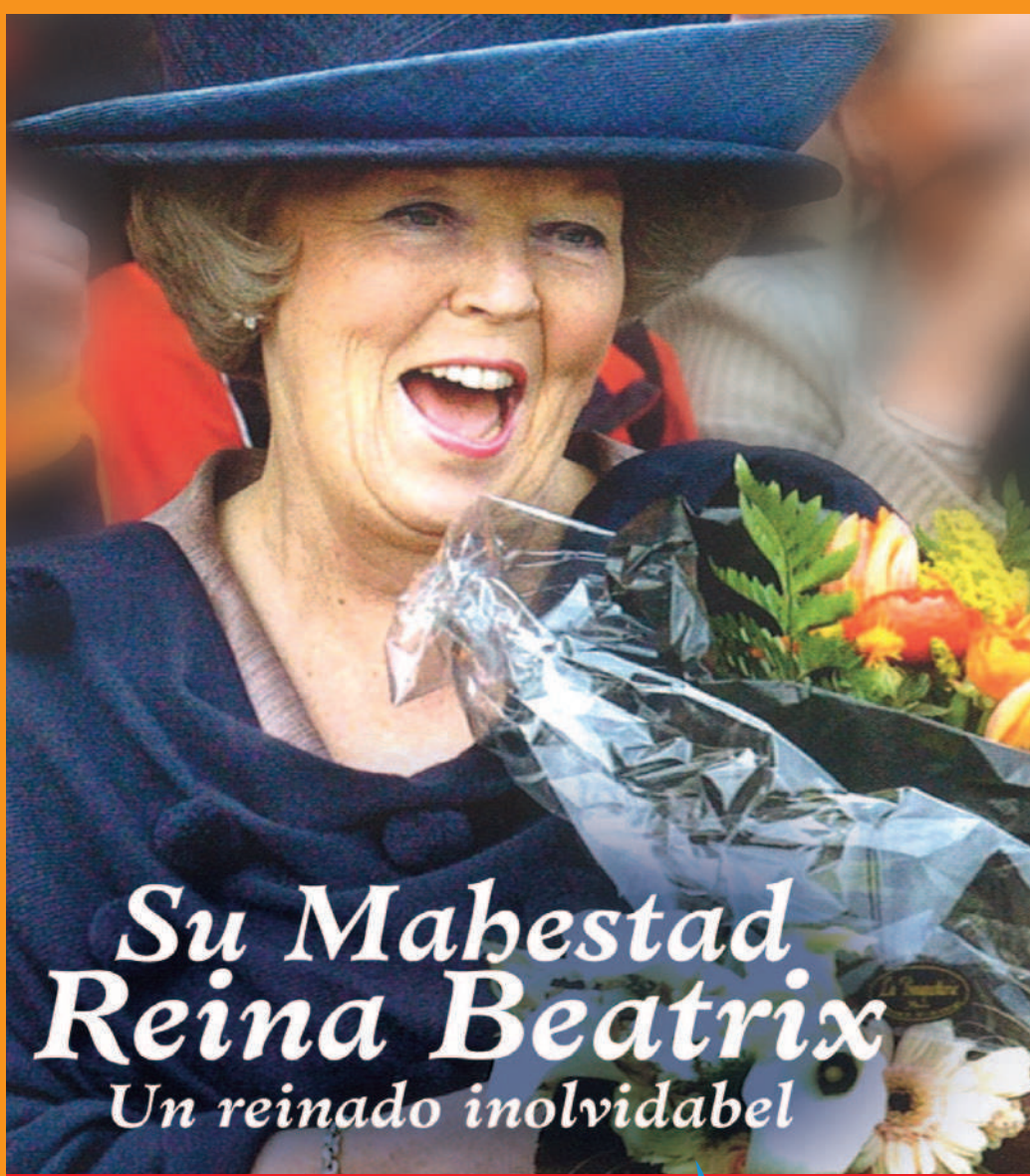


Staten van Aruba

En heten Koning Willem Alexander
en Koningin Maxima
meer dan welkom.

Dank u Majesteit

*U blijft
altijd welkom!*



*Su Mahestad
Reina Beatrix
Un reinado inolvidabel*

*Feliz Año di La Reina
Pueblo di Aruba!*



UTILITIES ARUBA^{NV}



*Na 32 jaar als koningin, bedanken wij
Beatrix voor al die jaren als koningin
en verwelkomen wij
Koning Willem- Alexander
&
Koningin Maxima!*



*Na 32 jaar nemen wij afscheid van
Majesteit Beatrix.*

*En wensen Koning Willem Alexander
veel succes.*



Distributors of Liquefied Petroleum Gas

ARUBA GAS SUPPLY

ARUGAS ARUGAS

Tropische dealer Delfts Blauw: Los Tres Reyes

ORANJESTAD — Aruba kent het enige officieel erkende verkooppunt ter wereld – althans buiten Nederland – voor producten van Koninklijke Porceleyn Fles/Royal Delft. Volgens traditie brengt dit bedrijf bij bijzondere gebeurtenissen van het Koninklijk Huis ‘unieke herinneringsborden’ uit. Deze Delfts Blauwe borden worden op ons eiland verkocht door Los Tres Reyes (De drie Koningen), toepasselijk gelegen in winkelcentrum Royal Plaza.

Tekst & foto's:
Alex Lacle

Los Tres Reyes bestaat al sinds 1991 en is vanaf 1999 gelegen in Royal Plaza. Drie jaar geleden begon het bedrijf met de verkoop van Delfts Blauw. *Amigoe* sprak in de winkel, gelegen op de eerste verdieping van het winkelcentrum, met eigenaar Ellen Palmen en echtgenoot Peter. Op de vraag hoe zij erbij kwamen om Delfts Blauw te gaan verkopen, vertelt Peter dat Amerikanen in de winkel kwamen om advies te vragen. “Dan hadden ze elders iets gekocht en vroegen: is dit echt Delfts Blauw. Wij zagen al meteen dat het niet echt was.” Toen ontstond bij Ellen het idee om dat hier te gaan verkopen. Het

echtpaar ging langs bij de fabriek in Delft. Na een gesprek met de directeur werden ze ‘de enige officiële dealer ter wereld’ buiten Nederland. Ze gaan twee keer per jaar terug naar Royal Delft om onder meer te kijken naar nieuwe producten. “En dan kiezen we een aantal dingen uit dat hier in de vitrine komt.”

China

Delfts Blauw ontstond aan het einde van de 16e eeuw als ‘goedkoop alternatief’ voor het blauw-witte Chinese porselein. Peter vertelt dat er vorig jaar een ‘meneer uit China’ in de winkel was en die zei: “*This is from China.*” Peter gaf hem gelijk maar zei ook: “*But this comes from Holland.*” “No, no”, reageerde de

klant ontkennend. “Hij wou het niet geloven”, zegt Peter lachend.

Koninklijk Huis

Ellen vertelt dat Royal Delft het porselein op ambachtelijke manier maakt. Omdat het porselein via een uniek procedé wordt gemaakt en alles handgeschilderd en per stuk genummerd is, zijn de producten relatief kostbaar. Het bedrijf is het enige overgebleven bedrijf van de circa 32 aardewerfabrieken die zich omstreeks het midden van de 17e eeuw in Delft bevonden. Leuk feitje: “Als de Koningin op reis gaat en ze relatiegeschenken meeneemt, dan is dat altijd uit Delft. Dat is een traditie”, vertelt Peter. “De fabriek doet al eeuwenlang dingen voor het koningshuis. Dat is de band die er is.”

Herinneringsborden



Verschillende bedrijven hebben voor de troonswisseling hun gevel versierd. Zo ook de CMB met op de foto een groot felicitatiebord gericht aan de nieuwe Koning.



Eigenaar Ellen Palmen voor een deel van de porseleincollectie van Royal Delft in haar winkel Los Tres Reyes.

Het zijn vooral verzamelaars en toeristen en fans van het koningshuis die interesse hebben in de herinneringsborden. Deze speciale Oranjaborden worden genummerd en de eerste exemplaren worden traditiegetrouw aangeboden

aan het koninklijk huis. Vanaf nummer 2 kan worden ingeschreven. Zowel voor de abdicatie van koningin Beatrix als de inhuldiging van koning Willem-Alexander zijn twee formaten borden uitgebracht; 36 centimeter en 22 centimeter. Bij Los Tres Reyes staan de borden van 22 centimeter in de vitrine. Die zijn verkrijgbaar voor 695 florin per stuk. Bestellingen kunnen tot 31 mei geplaatst worden. Naast namen en data staan op de handgeschilderde borden ook de koninklijke wapenschilden. Op het inhuldigingsbord van koning Willem-Alexander zijn bovendien de namen van de zes koningen en koninginnen verwerkt waarmee de relatie met het 200-jarig Koninkrijk wordt aangegeven. De ontwerpen zijn van de hand van Simon van Oosten, meester-schilder bij Royal Delft.

Commercie

Diverse Arubaanse bedrijven grijpen de gelegenheid van de laatste Koninginnendag en de troonwisseling aan om hun winkel van binnen en of buiten te versieren met feestelijk oranje en of rood wit blauw, activiteiten te organiseren en koopwaar aan te bieden. Zo hebben verschillende boekhandels zoals De Wit en Van Dorp een speciale etalage met oranjeartikelen zoals petjes, hoeden, haarspray en slingers. Natuurlijk verkopen deze winkels ook boeken over het koninklijk huis. Emco heeft zoals gebruikelijk ook oranjeartikelen. Enkele banken pakken uit met ‘koninklijke aanbiedingen’ en scherpe rentepercentages op leningen. Op hun gevel pronken groot Willem-Alexander en of Beatrix. Ook in de horeca wordt aandacht gegeven aan de laatste Koninginnendag. Een kleine greep uit deze activiteiten: Het Orange Food Festival in Renaissance Marketplace (29 april) met onder meer live muziek en oranjebier (Balashi), een vrijmarkt op Super Food Plaza (30 april) met muziek, hapjes en koopjes, Zeskamp Koninginnendag (30 april) in samenwerking met Upstairs bij Café The Old Dutch.

Troonswisseling 2013



**Gefeliciteerd,
Koning Willem Alexander &
Koningin Maxima**



Medwork Tanki Flip 12, Unit A
Oranjestad, Aruba
587-8880

Super Food Plaza vrijmarkt Koninginnendag 30 april 2013

Muziek – Hapjes – Koopjes – Dino Jump – Gezelligheid!

Speciale Openingstijden

30 April tot 14.00

1 Mei Gesloten

Meedoen? GRATIS inschrijving bij Super Food Plaza



Wie is Willem-Alexander?

Voor de gedoodverfde Oranjefans onder ons zal deze vraag wellicht door de jaren heen allang beantwoord zijn. Hij loopt namelijk al een tijdje mee, onze kroonprins van het Koninkrijk der Nederlanden. Dit jaar, een paar dagen voor zijn inhuldiging, zal hij 46 worden. Hieronder een weergave van die levensloop die hem vanaf zijn geboorte erop voor heeft moeten bereiden op een dag koning te worden. Opdat we wat beter weten met wie we nu eigenlijk te maken hebben.

Voluit heet de aanstaande koning: Willem-Alexander Claus George Ferdinand. Prins van Oranje, Prins der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, Jonkheer van Amsberg. Hij werd geboren in Utrecht op 27 april 1967. Hij is het oudste kind van koningin Beatrix en prins Claus van Amsberg. Hij wordt officieel aangeduid als Zijne Koninklijke Hoogheid de Prins van Oranje, de titel die hij als beoogde troonopvolger draagt. Nog een paar dagen, want op 30 april zal het voortaan koning Willem-Alexander zijn.

Geboorte

Na een lange reeks van kroonprinsessen en bijgevolg koninginnen was de geboorte van een kroonprins groot nieuws. De geboorte van Willem-Alexander werd dan ook groots gevierd. Op vijf plaatsen in het Koninkrijk werden naar traditie 101 saluutschoten afgevuurd. De volgende dag werd er in het

land uitbundig gevlagd en alle schoolkinderen kregen een dag vrij. Vanaf zijn geboorte was hij, na zijn moeder, eerste in lijn van troonopvolging.

Jeugd

Willem-Alexander woonde in zijn jeugd op Kasteel Drakensteyn in het dorp Lage Vuursche, gemeente Baarn. In Baarn ging hij naar de Nieuw Baarnse School en later naar het Baarnsch Lyceum. De middelbare school vervolgde hij in 1981 bij het Vrijzinnig-Christelijk Lyceum in Den Haag. Vervolgens haalde hij een International Baccalaureate aan het Atlantic College in Llantwit Major, in Wales. Daarna studeerde hij geschiedenis aan de Rijksuniversiteit Leiden, dezelfde universiteit waar zijn moeder en zijn grootmoeder hadden gestudeerd. In 1993 behaalde Willem-Alexander zijn doctoraal-examen; zijn afstudeerscriptie ging over de Nederlandse reactie op het besluit van



Foto: ANP / ROBIN UTRECHT

LLech, 18 februari 2013: De Koningin, de Prins van Oranje, Prinses Máxima en de Prinsesjes Catharina-Amalia, Alexia en Ariane poseren in de sneeuw bij de jaarlijkse winterfotosessie.

Frankrijk om binnen de NAVO een 'status aparte' in te nemen.

Vorbereiding

Na zijn studie begon de voorbereiding op het koningschap. Willem-Alexander volgde meerdere cursussen onder andere bij de Rijksluchtvaartschool (RLS), waar hij zijn vliegbrevet haalde, en bij de Koninklijke Landmacht. Zijn dienstplicht had hij al bij de Koninklijke Marine vervuld, van augustus 1985 tot januari 1987. Tegelijkertijd begon hij zich meer in het openbare leven te profileren. Hij vervulde representatieve taken bij officiële evenementen

en kon kennis opdoen door bezoeken af te leggen aan gemeenten, provincies en maatschappelijke instellingen. Daarnaast specialiseerde hij zich in het waterbeheer, een onderwerp dat zijn vader hem aan de hand deed.

Sport

Als sportliefhebber kreeg de prins veel sympathie onder de bevolking, maar zorgde hij ook voor enkele relletjes. In 1986 reed hij onder de naam W.A. van Buren de Elfstedentocht uit. Zijn kleding, een Playboy-broek en een Marlboro-jack, veroorzaakte hierbij enige opschudding. In

1992 liep hij met onder meer Gerrie Knetemann de marathon van New York uit. Het gedrag van Willem-Alexander tijdens de Olympische Spelen van 1996 in Atlanta veroorzaakte opnieuw opschudding. Zo bestormde hij enthousiast in korte broek het hockeyveld nadat de dames brons gewonnen hadden om vervolgens uitbundig 'mee te hossen'. Sommigen waren van mening dat een kroonprins zich toch representatiever moest gedragen, *NRC Handelsblad* noemde het gedrag 'een kroonprins onwaardig'.

In een opiniepeiling gaf ruim 80 procent van de Nederlanders aan het gedrag van de prins wel te waarderen.

IOC

In 1998 werd Willem-Alexander lid van het Internationaal Olympisch Comité. Hoewel aanvankelijk de Nederlandse politiek niet onverdeeld enthousiast was over het lidmaatschap van de Nederlandse kroonprins bij een op dat moment door corruptie en schandalen geplaaide organisatie, mocht Willem-Alexander lid worden van het IOC.

Gezin

Willem-Alexander trouwde in 2002 met Maxima Zorregieta. Samen hebben zij drie dochters: Amalia, Alexia en Ariane.



Van harte welkom Koning

RBC Royal Bank bedankt Hare Majesteit Koningin Beatrix voor de warme dienstbaarheid bewezen aan onze eilanden.

Wij feliciteren de Prins van Oranje, Willem Alexander, met het aanstaande Koningschap en dragen de Koninklijke familie een warm hart toe.



RBC Royal Bank

© Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence



*Hare Majesteit,
Bedankt!*



*Wij Feliciteren
het nieuwe
koningspaar.*

Federacion di Trahadornan di Aruba
Bernhardstraat 23, San Nicolas.
Telefoon: 584-5448 Fax: 584-5504





Koning zonder kleren

“Bah, dat gezeur over geld, waarom doen Nederlanders dat en vieren ze niet gewoon feest”, aldus een Nederlander op Aruba over haar landgenoten in Nederland. Het gaat om het burgerinitiatief van het Nieuw Republieks Genootschap dat een debat wil in de Tweede Kamer over het salaris van de nieuwe koning.

Tekst: **Sharina Henriquez**

Willem-Alexander gaat straks namelijk 825.000 euro (bijna 1,9 miljoen florin) per jaar verdienen, belastingvrij. Als prins krijgt hij ‘slechts’ 2,5 ton euro. En dat is exclusief personeels- en materiële kosten van 1,1 miljoen euro. Dat bedrag wordt straks opgeschroefd naar bijna 4,34 miljoen euro (bijna 10 miljoen florin). Het Genootschap vindt dat allemaal te gortig; de koning zou met 150.000 euro per jaar best rond kunnen komen. Dat bedrag voldoet aan de Balkenende-norm ofwel dat bestuurders niet veel meer mogen verdienen dan een ministers-salaris. Om het onderwerp op de agenda van de Tweede Kamer te krijgen, moet het Genootschap 40.000 handtekeningen krijgen. www.hetsalarisvande-koning.nl werd geopend. Met als laatste stand (25 april) van zaken: binnen één week al 20.000 handtekeningen. Of het ‘gezeur’ over geld in perspectief is? Vorig jaar bleek in ieder geval uit een studie van professor Herman Matthijs (van de universiteiten van Gent en Brussel) dat het Nederlandse koningshuis in totaal 39,5 miljoen euro (bijna 91 miljoen florin) kost. Dat is 14,2 miljoen euro (bijna 33 miljoen florin) meer dan het Belgische koningshuis en zelfs eigenlijk het duurste koningshuis van heel Europa. Maar zouden we een president hebben en deze naar Franse maatstaven betalen, zo blijkt ook uit zijn onderzoek, dan waren we vele malen duurder uit. De Franse president ‘kost’ namelijk 111 miljoen euro (255 miljoen florin)!

Nut

Of het ‘gezeur’ over een te dure koningshuis ‘terecht’ is of slechts gezeur, tja. Een koningshuis zou dan een nut moeten hebben, het liefst ook terug te rekenen in geld. Voor de hofhouding is dat nut direct zichtbaar. De commercie profiteert nu ook zeker met alle Oranje-producten en verbindt zich graag met het koningshuis om met speciale promo-acties dingen aan de man te brengen. Maar dat lijkt *peanuts* met wat econoom Harry van Dalen met zijn onderzoek uitwees; koningin Beatrix zou maar liefs 4 tot 5 miljard euro (tussen de 9 en 11 miljard florin) per jaar opleveren. Hij gaat daarbij uit dat de koningin (straks de koning) deuren opent tijdens staatsbezoeken voor ondernemers en belangrijk is voor de diplomatieke betrekkingen. Van Dalen gaat er bovendien van uit dat het koningshuis 114 miljoen euro (iets meer dan 260 miljoen florin) per jaar kost, gebaseerd op de staatsbegroting (wat dus weer meer is dan die Franse president). Maar kijkende wat Beatrix in 33 jaar als konin-

gin heeft opgeleverd, is er zelfs winst gemaakt, zegt Van Dalen, van maar liefst 145 miljard euro (333 miljoen florin). Hij staat hierin niet alleen. Onlangs zei 55 procent van de beleggers dat bij handelsmissies deelname van koningshuisleden zakelijk kansen oplevert in het buitenland (bron: Beleggersbarometer van ING). Of koning Willem-Alexander ook zo goed zijn best gaat doen als zijn moeder, moet natuurlijk wel nog blijken.

Maar winst of niet, van bijna 80 procent van de Nederlanders mag het koningshuis blijven. Niet vanwege de economische waarde maar vanwege het vertrouwen. Ze hebben meer vertrouwen in de monarchie dan in de politiek (bron: Motivaction/Trouw): “Het koningshuis vervult een behoefte aan trots, verbinding en saamhorigheid.” 67 procent heeft vertrouwen in koning Willem-Alexander (zijn moeder scoort nog hoger; 73 procent en ook zijn vrouw Maxima met 68 procent). Uit dit onderzoek blijkt dat maar 12 procent vertrouwen heeft in de politiek. Willem-Alexander blijkt uit dit onderzoek de eigenschappen te hebben die de mensen het belangrijks vinden voor een

koning: ‘hij is eerlijk, staat boven de partijen en dichtbij de gewone Nederlander’. Hoe rijk hij ook is, hier gelden nog andere zaken waar de toekomstige koning zijn status aan ontleent. Onderzoek stelt echter ook dat een ‘brandschoon’ imago daarbij past. Rijk of niet. Afgelopen week hielden de filosofen Marcel Becker en René ten Bos van het Radboud Universiteit in Nijmegen een interessant college over status. “De falende bankdirecteur, de frauderende wetenschapper, de corrupte politicus, de gedrogeerde sporter, de knoeiende arts – ze zijn hun status zo weer kwijt. Een persoonlijke ramp want professionals moeten status hebben om hun werk goed te kunnen doen.

Ze hebben aanzien, gezag en vertrouwen nodig om te functioneren.” Vroeger, aldus de filosofen, kreeg je status door geboorte, nu kan je die ook krijgen door eigen verdiensten. “Maar je kunt hem ook weer snel verliezen. Status is een precair bezit”, aldus de wetenschappers. In België weet men er alles van. Daar is na schandalen de steun voor het koningshuis fors minder en dat geeft direct weer veel ‘gezeur’ over de kosten van dit koninklijk huis. Of op Aruba geldt een ‘issue’ is? Vanzelfsprekend wordt hier ook gezeurd over geld en als iets teveel kost, wat het nut ervan is, enzovoort. Maar bovenal geldt wel: geld of geen geld, een feestje is altijd te bouwen.



**“Bon Bini Rey Willem-Alexander,
Danki la Reina Beatrix”**

Inauguración di Rey 30-04-2013

www.arubabank.com

Arubabank®
understands



Since 1930

Boolchand's

Tel: 583-0147 / 582-6440

Su Majestad Danki

Un Bon Bini Caluroso na
Rey Willem Alexander y Reina Maxima





Wie is Máxima?

Máxima, Prinses der Nederlanden, Prinses van Oranje-Nassau, mevrouw van Amsberg, zoals zij wordt genoemd, werd geboren Zorreguieta-Cerruti in de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires op 17 mei 1971. Máxima is sinds 2002 de echtgenote van kroonprins Willem-Alexander van Oranje-Nassau. Zij is rooms-katholiek, van Argentijnse afkomst en bezit de Nederlandse en Argentijnse nationaliteit. Máxima heeft met Willem-Alexander drie dochters: Amalia (2003), Alexia (2005) en Ariane (2007). Na de geplande inhuldiging van koning Willem-Alexander op 30 april zal zij als echtgenote van het staatshoofd koningin Máxima genoemd gaan worden, met als eigen titel Prinses der Nederlanden.

Jeugd

Máxima Zorreguieta werd geboren als de eerste dochter van Jorge Zorreguieta en Maria del Carmen Cerruti. Zij groeide op in een bescheiden appartement in de straat Uriburu, in de wijk Barrio Norte in Buenos Aires. De familie bracht de zomervakanties door in Mar del Plata. Tijdens de winter sportvakanties verbleven zij in een eigen vakantiehuisje in Bariloche, een bekend Argentijns vakantieoord, waar ook prins Bernhard van Lippe-Biesterfeld geen onbekende was en waar Máxima jaren later met Willem-Alexander ging skiën. Máxima doorliep de middelbare school op het Northlands in Buenos Aires, een op Britse aristocratische tradities geënte opleiding. Na het afronden van een studie economie aan de Universidad Católica Argentina werkte ze van 1995 tot 2000 in New York voor verschillende banken. In april 1999 ontmoette zij tijdens een feest in de Spaanse stad Sevilla Willem-Alexander.

Verloving

Kort nadat bekend werd dat de relatie met Willem-Alexander serieus was, kwam de Nederlandse pers erachter dat Máxima's vader minister van Landbouw en Veeteelt was geweest tijdens de militaire juntaregering van Jorge Videla in Argentinië (april 1976 tot en met maart 1981). Deze regeringsperiode staat bekend als de Vuile Oorlog, waarbij tegenstanders en mensen die daarvan verdacht werden, in gevangenissen geïnterneerd en vaak gemarteld werden.

In Nederland kwamen protesten tegen een huwelijk met de dochter van een voormalige minister van een junta, van wie vermoed werd dat hij ten minste op de hoogte was van de excessen. Toenmalig premier Wim Kok en diplomaat en minister van Staat Max van der Stoep voorkwamen dat Jorge Zorreguieta bij het huwelijk van zijn dochter aanwezig was. Van der Stoep overtuigde hem er vanaf te zien om de plechtigheden bij te wonen. Koningin Beatrix maakte op

30 maart 2001 de verloving bekend tijdens een rechtstreekse televisie-uitzending. Direct na de bekendmaking las Máxima een verklaring voor waarin zij afstand nam van het Videla-regime. Voor haar vader verontschuldigde zij zich: "Over mijn vaders deelname aan die toenmalige regering wil ik in alle eerlijkheid zeggen dat ik spijt heb dat hij zijn best gedaan heeft voor de landbouw in een verkeerd regime. Hij had de beste intenties en ik geloof in hem."

Huwelijk

Op 2 februari 2002 voltrok de toenmalige burgemeester van Amsterdam, Job Cohen, het burgerlijke huwelijk in de Grote Zaal van de Beurs van Berlage in Amsterdam. Het huwelijk werd kerkelijk ingezegend in de Nieuwe Kerk, door dominee Carel ter Linden, predikant in de toenmalige Nederlandse Hervormde Kerk. De rooms-katholiek opgevoede prinses Máxima diende in te stemmen met een hervormde, protestantse opvoeding van de eventuele kinderen, hetgeen het huwelijk in de ogen van de rooms-katholieke kerk kerkrechtelijk ongeldig maakt, vanwege het huwelijksbeletsel. Met name onder een minderheid van reformatorische Nederlanders, trouw aan het Huis van Oranje, bestond er aanvankelijk bezwaar tegen een rooms-katholieke echtgenote.

Inburgeren

Nog voor haar huwelijk met kroonprins Willem-Alexander begon Máxima aan een aan de Nederlandse maatschappij gerelateerde inburgeringscursus. Ze begon Nederlands te leren en verdiepte zich in allerlei aspecten van de Nederlandse samenleving, zoals de geschiedenis, het staatsrecht, de rol van het koningshuis en de Nederlandse gebruiken en gewoonten.

Tijdens een kennismakingstournee door Nederland in de maanden voor haar huwelijk leek Máxima te genieten van de overweldigende belangstelling van de media. In het eerste jaar na haar huwelijk zette zij haar ken-

nismakingstournee voort op de Nederlandse Antillen en Aruba. Aan het einde van haar introductieprogramma gaf Máxima op 14 februari 2005 een interview aan het televisieprogramma *Nova*. Daarin blikte zij terug op haar eerste jaren in Nederland en gaf zij haar visie op de integratie van allochtonen. Het programma trok 2,6 miljoen kijkers, een record voor *Nova*.

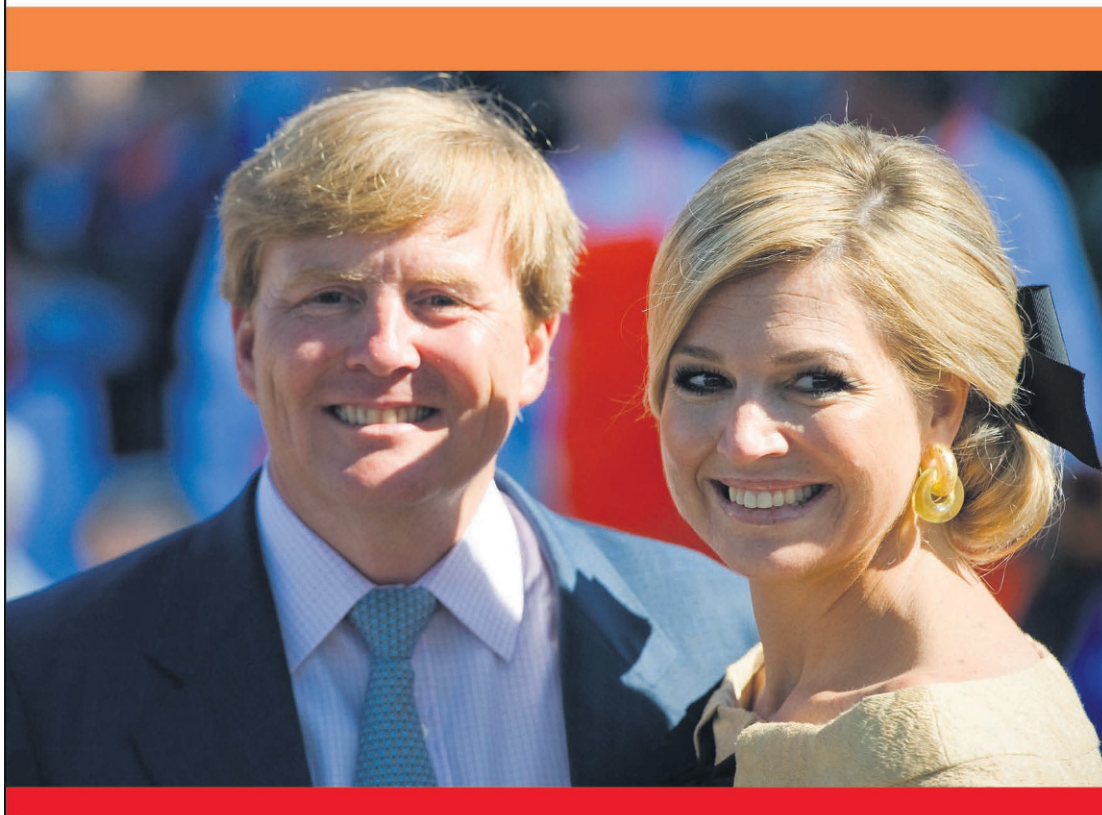
Vervolg op pagina 18



Foto: RVD / Robin Utrecht Fotografie

De Prins van Oranje, prinses Máxima en hun dochters de Prinsessen Catharina-Amalia, Alexia en Ariane in 2008

Post Aruba N.V. feliciteert
Zijne Majesteit koning Willem-Alexander en Hare Majesteit koningin Maxima



post aruba

corporate services

EMS

WESTERN UNION
moving money for better